

香港最大型戶外青年藝術活動及原創木偶巡遊，載譽重臨！

今年我們以家喻戶曉的兒童文學《綠野仙蹤》作為主題，送上閃爍耀目的燈籠偶夜光巡遊、氣勢磅礴的大型木偶巡遊、藝術攤位以及舞台表演，讓你在週末與主角桃樂絲、稻草人、鐵甲人和獅子一起探險！

Hong Kong's largest outdoor youth arts festival and puppet parade returns!

Inspired by the beloved children's classic *The Wizard of Oz*, we bring all-time favourite characters to life like you've never experienced before. Celebrate the adventures of Dorothy, Scarecrow, Tin Man and the Cowardly Lion with mesmerising illuminated artworks, spectacular giant puppet parades, thrilling stage performances, art stalls and so much more. Brace yourself through the hurricane for a spectacular weekend of visual and sensorial art experiences for all ages!

📍 維園草坪 Victoria Park | 📍 詳見地圖 Refer to map



夜光巡遊 Night Parade

近距離一睹閃爍發光的巨型燈籠偶，帶你穿梭於虛實迷離的奧茲國及東南西北四國 Journey through the Emerald City and beyond with a host of illuminated giant puppets

3 / 11 (六 Sat)
8:30pm - 9:45pm



壓軸巡遊 Grand Finale Parade

由12座4米高的巨型木偶，率領700人巡遊隊伍將熱鬧氣氛推到高峰 Join the day-time festivities and watch a colourful parade with more than 700 creative youngsters and 12 hand-made giant puppets over 4 metres tall

4 / 11 (日 Sun)
3pm - 4pm

翡翠城最佳造型比賽

在翡翠城中，無論是大人還是小孩，身上幾乎所有物品都是綠色！我們邀請你參與翡翠城造型比賽，穿上你最喜愛的綠色造型來到渣打藝遊嘉年華，拍照後上載至Instagram並標記#AIP2018green，就有機會贏得由奧茲魔法師送上的豐富獎品！

The Emerald City Best Outfit Contest

In the Emerald City, everyone and everything is dressed in emerald green. Come to *Standard Chartered Arts in the Park* dressed in your best emerald green outfit for a chance to win great prizes. Simply share a photo your outfit with us on Instagram by tagging us #AIP2018green to enter.



《綠野仙蹤》新編劇場

Live Performance Inspired by The Wizard of Oz

為了實現心願，桃樂絲等人接受挑戰，決心將西方女巫的掃帚帶回來 Discover how Dorothy and her friends accept a great challenge to bring back the magic broom from the Wicked Witch of the West

3 / 11 (六 Sat)
12nn*, 2pm*, 4pm*
4 / 11 (日 Sun)
1pm*

*粵語 Cantonese *英語 English



現場講故事：《奧茲國的小魔法師》

Live Storytelling: Little Wizard Stories of Oz

來參加一趟充滿笑聲又奇幻的旅程，穿梭奧茲國，發掘當中各個大名鼎鼎的人物

Join us for humorous adventures of famous Oz characters in and around this magical land

3 / 11 (六 Sat) 1pm, 3pm
4 / 11 (日 Sun) 11am, 1pm

粵語 Cantonese



舞台表演

Stage performances

60個表演團隊停不了的舞台演出 Non-stop live performances by 60 talented youth groups

3 / 11 (六 Sat) 12nn - 5pm
4 / 11 (日 Sun)
10am - 2:30pm



非洲鼓樂坊

African Drum Jam

隨著赤道的澎湃節奏奏起即興的鼓樂派對 Create your own equatorial beats, and drum the afternoon away

3 / 11 (六 Sat)
1:30pm, 2:30pm, 3:30pm, 4:30pm

4 / 11 (日 Sun)
10:30am, 11:30am, 1pm



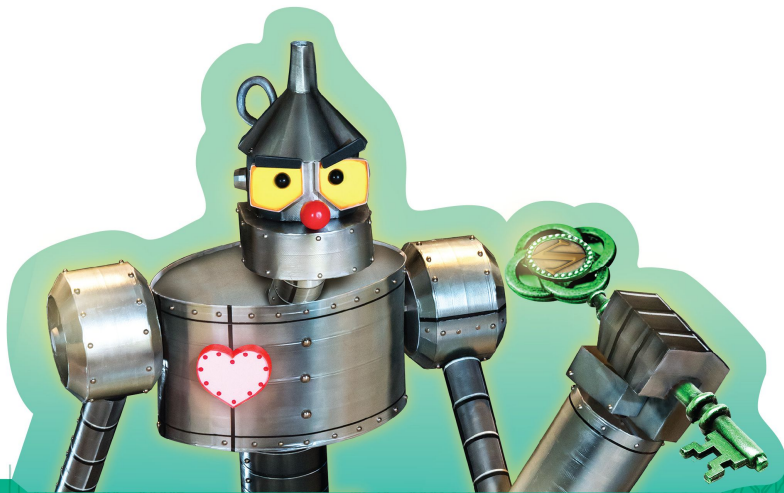
藝術攤位

Art Stalls

親手創作獨一無二的面譜、頭飾或面部彩繪 Make your own mask or headdress, or give face painting a try

3 / 11 (六 Sat) 10am - 5pm
4 / 11 (日 Sun) 10am - 4pm





Standard Chartered Arts in the Park

渣打藝趣嘉年華 2018

The Wizard of Oz 綠野仙蹤

3-4/Nov
銅鑼灣 Causeway Bay

夜光巡遊及風輪遊行合辦機構
Night Parade & Grand Finale Parade
Co-organiser



夜光巡遊贊助夥伴
Night Parade Partnering Sponsor

Lee Gardens
Association

費用全免，毋須門票

Free admission, no ticket required

f SCArtsInThePark #WeCreate

計劃主辦
Project Organiser



計劃贊助
Project Sponsor

Standard Chartered
Community Foundation
渣打銀行慈善基金

全力支持
Powered by

